INTRODUCTIE

Geachte lezer,
Wij danken u hartelijk voor de aankoop van deze Honda-trimmers. Deze handleiding is een volledige beschrijving van uw nieuwe machine met instructies voor gebruik en onderhoud. De techniek staat niet stil en Honda verbetert haar machines dan ook voortdurend. Honda kan zichhelaas niet verplichten, haar klanten van eventuele wijzigingen van te voren op de hoogte te stellenof aanvullende gegevens te publiceren.De illustraties in deze handleiding tonen het model dat het meest representatief is voor hetbehandelde onderwerp.
In geval van moeilijkheden of vragen betreffende een machine dient u zich tot uw dealer te wenden.
Deze handleiding dient beschouwd te worden als een integrerend deel van de trimmers. Wanneer ude machine inruilt of verkoopt, vergeet dan niet, de handleiding er bij te doen.
De nieuwe eigenaarzal u dankbaar zijn.Wij verzoeken u, de garantievoorwaarden zorgvuldig te lezen opdat u volledig op de hoogte bent vanuw rechten en verantwoordelijkheden.
Het garantiebewijs is een afzonderlijk document dat verstrekt is door uw dealer. Het is niettoegestaan, deze handleiding of delen daarvan zonder voorafgaande schriftelijke toestemming tekopiëren

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Wij raden u aan om deze handleiding volledig te lezen voor uw veiligheid en gebruiksgemak.
Besteed extra aandacht aan de zinnen die worden voorafgegaan door één van de volgende woorden:

⚠ WAARSCHUWING

Veronachtzamen van deze instructie kan tot ernstig en zelfs dodelijk letsel leiden.

VOORZICHTIG:

- *Veronachtzamen van deze instructie kan letsel en schade aan het gereedschap veroorzaken.*

NB: Aanvullende inlichtingen.

Het model van de machine wordt vermeld op de "kenplaat" en bestaat uit een serie letters en cijfers (zie blz. 4).

Noteer hier het serienummer van de machine

Noteer hier het model van de machine

2021 - Honda France Manufacturing S.A.S. - Pôle 45 - Rue des Châtaigniers
45140 ORMES - FRANCE - Alle rechten voorbehouden

Gedrukt in Frankrijk

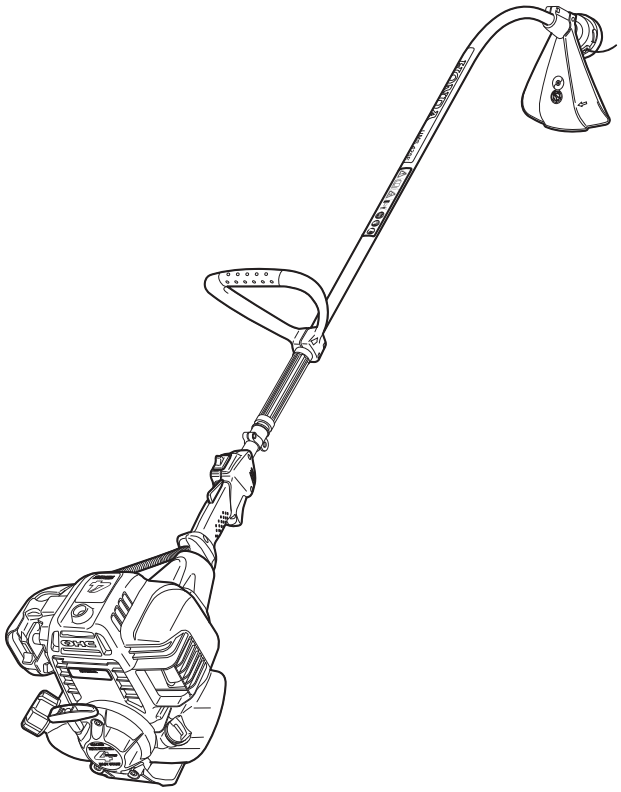
HONDA

GEBRUIKERSHANDLEIDING

(Vertaling van de oorspronkelijke gebruiksaanwijzing)

UMS425E

Trimmers



NEDERLANDS

INHOUDSOPGAVE

Introductie *1*
Veiligheidsvoorschriften *2*
Waarschuwingsstickers *4*
Identificatie van de machine *4*
Beschrijving *4*
Montage *5*
Voorbereidingen tot het in bedrijf nemen *5*
Motor starten *6*
Gebruik *7*
Onderhoud *7*
Storingzoeken *9*
Vervoer en opslag *10*
Accessoires *10*
Technischegegevens *11*
Adressen van Honda-importeurs *13*
OVERZICHT INHOUD "VK-conformiteitsverklaring" *14*
OVERZICHT INHOUD "EC-conformiteitsverklaring" *15*

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Elk onderdeel van de machine kan bij verkeerd gebruik of gebrekkig onderhoud en potentieel gevaarzijn. Lees daarom rubrieken voorafgegaan door.

⚠ WAARSCHUWING

Veronachtzamen van deze instructie kan tot ernstig en zelfs dodelijk letsel aanleiding geven.

VOORZICHTIG:

- *Veronachtzamen van deze instructie kan letsel en schade aan het gereedschap veroorzaken.*

NB: Nuttige informatie.

Dit symbool maant u tot voorzichtigheid bij het uitvoeren van bepaalde werkzaamheden.
Zie de veiligheidsvoorschriften in de volgende bladzijden op de in het vierkant aangeduide punten.

TRAINING

A1. Lees deze handleiding aandachtig. Maak u vertrouwd met bediening en gebruik van de trimmer. U moet te allen tijde de motor onmiddellijk kunnen uitschakelen.

A2. Gebruik de trimmer alleen voor het doel waarvoor hij ontworpen is, d.w.z.:
- Met het flexibel snijgereedschap maaien van gras langs borders, beplantingen, muren, afrasteringen of kleine gazons en voor het afwerken van gazons na het gebruik van een gazonmaaier.
- Alle andere toepassingen kunnen gevaarlijk zijn of schade veroorzaken aan de machine.

A3. Kinderen en mensen die niet vertrouwd zijn met de instructies van de trimmer mogen de trimmer niet gebruiken. In bepaalde landen is het werken met tuinmachines onder een bepaalde leeftijd verboden.

A4. Gebruik de trimmer niet:
- Wanneer personen en in het bijzonder kinderen of dieren zich in de buurt bevinden. Houd iedereen op een veiligeafstand van tenminste 15 m. De trimmer mag door slechts één persoon tegelijk gebruikt worden.
- Gebruik de machine nooit wanneer u vermoeid of ziek bent of na het gebruik van medicijnen, verdovende middelen, alcohol of andere stoffen die de concentratie en reactiesnelheid kunnen beïnvloeden.
  De machine nooit gebruiken wanneer er risico van ongunstig weer bestaat, zoals bliksem. Bij storm, de activiteit stoppen.
- Als de machine wordt gebruikt met een flexibel snijgereedschap, controleer dan of het draadmes op de juiste manier is gemonteerd om van een juiste draadlengte verzekerd te zijn.
- Wanneer de beveiligingen als de gereedschapsbeschermer niet gemonteerd of beschadigd is.

A5. Probeer nooit wijzigingen aan de bosmaaier aan te brengen. Dit kan een ongeval of schade aan de bosmaaiers tot gevolg hebben. Aanpassingen aan de motor maken de EU-typegoedkeuring voor de motor ongeldig.
- Sluit geen verlengstuk op de uitlaat aan.
- Breng geen aanpassingen aan het inlaatsysteem aan.

A6. Bedenk dat de eigenaar of gebruiker aansprakelijk is voor letsel en schade aan derden en hun eigendommen.

A7. De bosmaaier heeft veiligheidsvoorzieningen die niet mogen worden gewijzigd of verwijderd. Als u dit toch doet, wordt de garantie mogelijk ongeldig en vervalt elke aansprakelijkheid van de fabrikant. Controleer altijd of de veiligheidsvoorzieningen werken alvorens de machine te gebruiken.

VOORBEREIDINGEN

B1. Draag tijdens het maaien stevige veiligheidsschoenen met antislipzool en een lange broek. Maai nooit blootsvoets en draag geen open schoeisel tijdens het maaien.
Vermijd het dragen van kettingen en armbanden en van wijdvallende kleding met losse delen, veters, sjaals of stropdassen. Lang haar moet worden samengebonden. Draag altijd gehoorbescherming.

B2. Inspecteer het terrein zorgvuldig en verwijder alle voorwerpen die door de machine weggeslingerd kunnen worden (stenen, stukken hout, stukken ijzerdraad, botten e.d.).

B3. **WAARSCHUWING: GEVAAR!**
Benzine is uiterst brandgevaarlijk.
- Bewaar benzine in de geëigende jerrycans.
- Vul de machine uitsluitend bij in de buitenlucht en bij uitgeschakelde motor. Niet roken tijdens het bijvullen of overig contact met de machine.
- Neem nooit de dop van de benzinetank bij draaiende of hete motor.
- Bij gemorste benzine: Machine niet starten en zolang elders neerleggen. Niet roken, geen vuur maken. Wacht tot alle benzine verdampt is.
- Draai de dop na vullen stevig op de benzinetank én de jerrycan.

B4. Vervang de uitlaatgeluiddemper wanneer deze defect is.

B5. Controleer de trimmer altijd voorafgaand aan het gebruik; controleer name de opzetstukken, het snijgereedschap, de beplating en bevestigingsbouten en -moeren om u er van te vergewissen dat deze noch versleten, noch beschadigd, noch losgetrild zijn.
Controleer altijd de goede werking van de gashendel en de STOP-knop.
Zorg dat de machine zich in perfecte staat bevindt voor een veilige werking:
- Geen veranderingen aanbrengen aan de bedienings- en veiligheidsinrichtingen.
- De dichtheid van het brandstofsysteem controleren.
- De dichtheid van het contact van de ontstekingskabel op de bougie controleren. Bij een los contact kunnen vonken optreden, wat aanleiding kan geven tot brand.
- Ervoor zorgen dat de handgrepen schoon en droog zijn, vrij van olie en andere verontreinigingen.

B6. Controleer of de handgrepen en de draagstel-oog zich in de juiste stand bevinden en of de machine goed uitgebalanceerd is.
De stand van de handgrepen en de draagstel-oog zijn toegelicht in het hoofdstuk “Voorbereidingen en controles voorafgaande aan het gebruik”.

B7. Kijk of het stationaire toerental goed is ingesteld: het loslaten van de gashendel moet de machine tot stilstand brengen.

GEBRUIK

C1. Uitlaatgas bevat koolmonoxide, een giftig gas. Start de machine dus alleen binnen wanneer het lokaal goed geventileerd is.

C2. Werk uitsluitend bij daglicht. Gebruik de machine nooit bij dreigend slecht weer, zoals onweer of storm. Stop in dat geval met maaien. Houd u aan de wettelijke voorschriften, die per land kunnen verschillen.

C3. Werk zo min mogelijk op nat terrein.

C4. Houd tijdens het werken met de machine het flexibel snijgereedschap op veilige afstand van de harnasbevestiging.

C5. Loop altijd rustig en langzaam. Blijf te allen tijde in evenwicht. Kijk uit voor obstakels als stenen, stronken e.d. waar u over zou kunnen struikelen.

C6. Kijk bij het werken op een helling waar u loopt. Maai altijd dwars op de helling, nooit van boven naar beneden of van beneden naar boven.

C7. Wees u ervan bewust dat u als gebruiker verantwoordelijk bent voor ongevallen of gevaren voor andere mensen of hun eigendommen. De gebruiker is verantwoordelijk voor het controleren van het te maaien gazon op eventuele risico's en voor het nemen van alle noodzakelijke voorzorgsmaatregelen om zijn eigen veiligheid en die van de anderen te waarborgen, in het bijzonder op hellingen, op ruw, glad of onstabiel terrein, of in de nabijheid van kuilen, sloten, greppels of oevers.

C8. De machine mag in geen geval worden opgevoerd of met te hoog toerental worden gebruikt.

C9. Overtuig u ervan dat eventuele omstanders zich op een veilige afstand van tenminste 15 m bevinden, dat het snijgereedschap de grond of obstakels niet kan raken en dat de trimmers stevig op de grond is geplaatst wanneer u hem start.

C10. Start de motor met inachtneming van de veilige afstand tussen u en het snijgereedschap.

C11. In de onderstaande gevallen moet de motor worden uitgeschakeld en de kap van de bougie worden genomen:
- Voor u enigerlei werkzaamheden aan het snijgereedschap uitvoert,
- Voor u de machine reinigt, inspecteert, aanpast of repareert.
- Alleen voor aanpassen van de carburateur en het stationair toerental mag de motor draaien.
- Vergewis u er bij het aanpassen van dat de trimmer stevig op de grond is geplaatst en dat het draaiende snijgereedschap niets kan raken.
- Nadat het snijgereedschap een hard voorwerp heeft geraakt, inspecteert u het snijgereedschap en de transmissie-as terstond op schade en voert u de nodige reparaties uit voor u de machine opnieuw start en gebruikt.
- Bij abnormaal trillen van de machine: spoor de oorzaak onmiddellijk op en elimineer deze.

C12. Schakel in de onderstaande gevallen de motor uit:
- Wanneer u de machine zonder toezicht achter moet laten,
- Voor u de machine met benzine bijvult,
- Wanneer u de trimmer van het ene terrein naar het andere draagt.

C13. Regelmatig verstrikt gras en loof verwijderen uit de sokkel van het snijgereedschap (in geval van blokkering, de omgeving rond het snijgereedschap en de beschermkap schoonmaken, en er daarbij op letten de motor stil te leggen en de kap van de bougie af te koppelen.)

C14. Als u andere accessoires gebruikt, dan die worden aanbevolen door Honda, dan kan dit leiden tot schade aan uw trimmer die niet onder de garantie valt.

C15. VOORZICHTIG
De niveaus van geluid en trillingen die in deze handleiding worden opgegeven zijn de waarden bij maximale werking van de machine. Het gebruik van een niet-uitgebalanceerd snijmes, overdreven verplaatsingssnelheid en gebrek aan onderhoud hebben een grote invloed op de geluidsemissie en de trillingen. Trillingen kunnen de bloedvoorziening van de handen verstoren ('wittevinger-syndroom').
Bijgevolg moeten voorzorgsmaatregelen worden genomen om schade ten gevolge van sterk geluid en trillingbelasting te beperken: zorg voor het onderhoud van de machine, draag gehoorbescherming, draag warme handschoenen en houd werkpauzes.

ONDERHOUD EN OPSLAG

D1. Voor een veilig gebruik van de machine moeten bouten en moeren te allen tijd stevig vastzitten. Regelmatig onderhoud is van wezenlijk belang voor uw veiligheid en het handhaven van de prestaties van de machine.

D2. Gebruik de trimmer niet met beschadigde of versleten onderdelen. Onderdelen moeten worden vervangen en kunnen niet worden gerepareerd. Gebruik uitsluitend originele Honda-onderdelen. Snijgereedschap moet het merk van de fabrikant dragen alsook het onderdeelnummer en het maximale toerental. Onderdelen van inferieure kwaliteit kunnen de machine beschadigen en uw persoonlijke veiligheid in gevaar brengen.

D3. Draag stevige werkhandschoenen bij het monteren en demonteren van het snijgereedschap.

D4. Berg de trimmer nooit op met benzine in de tank om te voorkomen dat benzinedampen tot ontbranding kunnen komen (vonken, open vuur of hete voorwerpen).

D5. Berg de machine op in een schone, droge ruimte waar kinderen er niet bijkunnen.

D6. Laat de motor afkoelen voor u de machine in een afgesloten ruimte opbergt.

D7. U kunt het risico van brand verregaand beperken door de machine te reinigen van bladeren, gras en olie. Besteed hierbij vooral aandacht aan de koelribben, de uitlaat en de benzineopslag.

D8. Monteer bij het opbergen of vervoeren van de machine altijd de transportkap op het snijgereedschap om letsel te voorkomen.

D9. Tap de benzinetank altijd buiten en bij koude motor af.

D10. Benzine en afgewerkte olie mogen ter bescherming van het milieu in geen geval in het riool, de goot of op de grond worden gestort. Lever de benzine en de olie in bij een benzinestation, waar het volgens de voorschriften wordt afgevoerd.

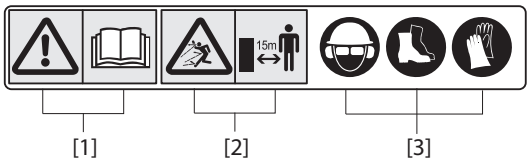
WAARSCHUWINGSSTICKERS

Bij het gebruik van uw trimmers moet u de nodige voorzichtigheid betrachten.

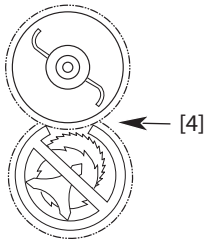
Waar nodig zijn op de machine stickers met gevarensymbolen aangebracht. Ze zijn hieronder afgebeeld, tezamen met een korte verklaring.

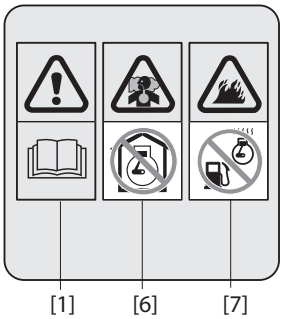
Stickers als deze zijn een wezenlijk onderdeel van uw machine. Bij loslaten of slijten dient u bij uw Hondadealer nieuwe aan te schaffen en deze op de machine te bevestigen. Wij raden u voorts aan, de veiligheidsvoorschriften in deze handleiding aandachtig door te nemen (zie blz. 2).

Algemene aanbevelingen



Snijgereedschappen





Draaisnelheid

[1] **WAARSCHUWING:** De instructies aandachtig lezen en alle waarschuwingen en veiligheidsinstructies volgen.

[2] **WAARSCHUWING:** Gevaar van weggeslingerde voorwerpen. Houd mensen en dieren op een veilige afstand van tenminste 15 meter.

[3] Draag oog- en gehoorbescherming, een helm, beschermingsschoenen en -handschoenen.

[4] De machine mag alleen worden gebruikt met een flexibel snijgereedschap. Gebruik geen cirkelzaagbladen of metalen schijven.

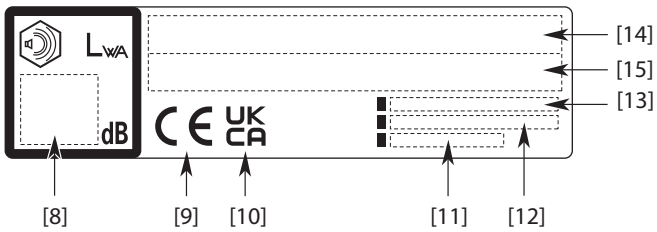
[5] Toerental snijgereedschap.

[6] De uitlaatgassen van de motor bevatten giftig koolmonoxidegas. Laat de motor niet draaien in een omsloten ruimte.

[7] Benzine is uiterst brandbaar en explosief. Zet de motor uit en laat deze afkoelen voordat u brandstof bijvult.

IDENTIFICATIE VAN DE MACHINE

[A] Kenplaat



[8] Geluidsniveau

[9] EG-merkteken

[10] UKCA-merkteken

[11] Productiemaand en -jaar

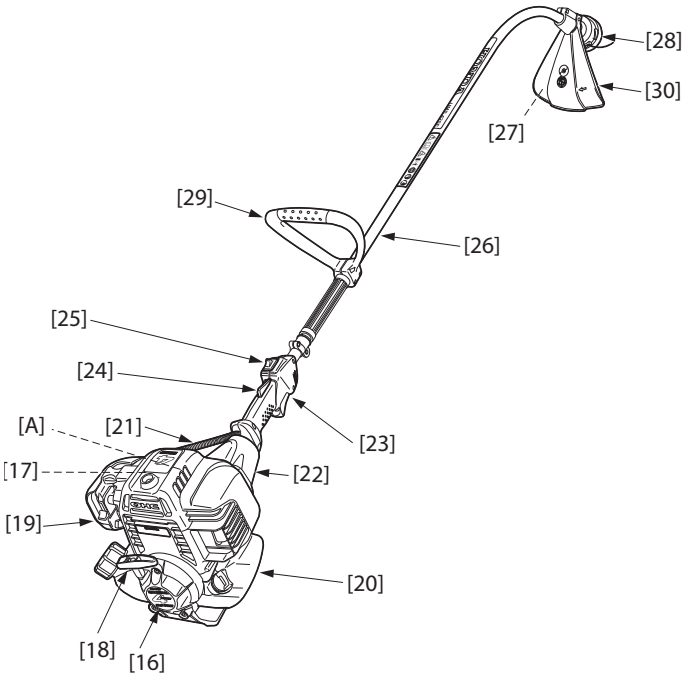
[12] Serienummer frame (in conformiteitsverklaring vermeld type en serienummer)

[13] Model en type

[14] Naam en adres fabrikant

[15] Naam en adres van de gemachtigde

BESCHRIJVING



KORTE KENNISMAKING

[16] Motor

[17] Bougie

[18] Trekstarter

[19] Luchtfilter

[20] Benzinetank

[21] Gaskabel

[22] Koppeling

[23] Handgreep

[24] Gashandle

[25] Ontstekingsschakelaar (Start/Stop)

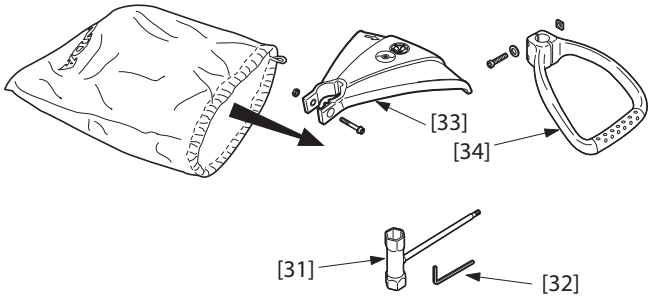
[26] Aandrijfas

[27] Stenenschild

[28] Flexibel snijgereedschap

[29] Enkele handgreep

[30] Draadsnijder



INHOUD VAN DE ZAK

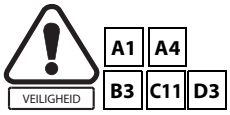
[31] Bougiesleutel/ Haakse Torx-schroevedraaier

[32] Zeskantsleutel

[33] Beschermkap, bout en moer

[34] handgreep, bout en moer

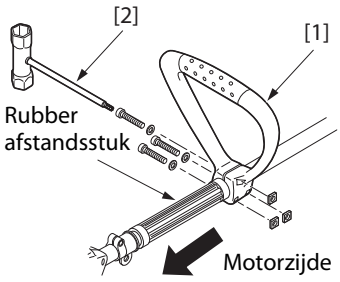
MONTAGE



HANDGREEP

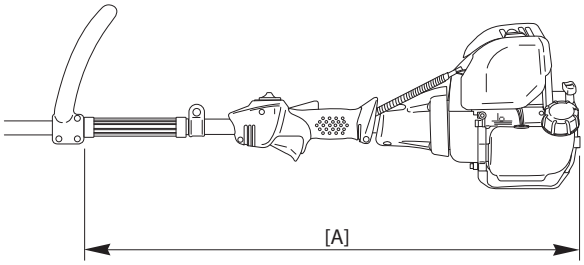
De dubbele handgreep [1] wordt met 3 Torxbouten en ringen op de behuizing van de aandrijfas gemonteerd. Gebruik hiertoe de onderstaande meegeleverd onderdelen.

Gebruik hiertoe de onderstaande meegeleverd onderdelen.



[2] Bougiesleutel/ Haakse Torx-schroevedraaier

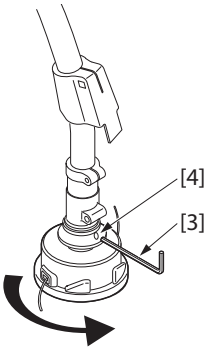
[3] Zeskantsleutel



[A]	765 mm

FLEXIBEL SNIJGEREEDSCHAP

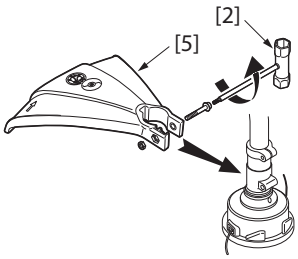
1. Blokkeer de rotatie van de as van de trimmers door het gebruik van de zeshoekige sleutel [3] in de voorziene opening [4].
2. Draai het flexibel snijgereedschap linksom vast op de as.

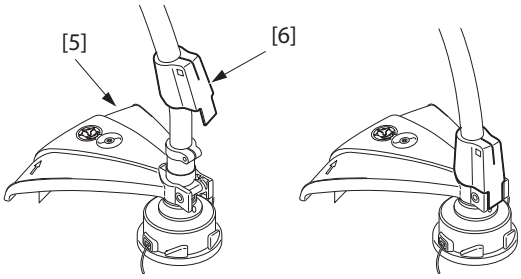


BODEMKAP/AFSTANDSTUK

De trimmers wordt geleverd met een stenenschild [5].

1. Bevestig het schild aan de transmissiekop met de twee meegeleverde bouten en ringen en de Torxschroevedraaier [2].
2. Plaats nadien het beschermstuk [6] aan de voorkant van de beschermkap.





⚠ WAARSCHUWING

Gebruik de trimmer nooit zonder de beschermkap die tegen rondvliegend snijdsel is.

VOORBEREIDINGEN TOT HET IN BEDRIJF NEMEN

BENZINETANK VULLEN

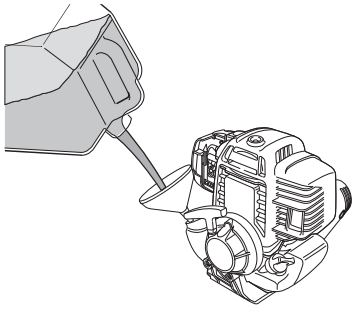
Gebruik loodvrije benzine E10 met een research-octaangetal van 91 of hoger (een pompoctaangetal van 86 of hoger).

⚠ WAARSCHUWING

Bij hoge buitentemperatuur of werken in de volle zon kan de druk in de benzinetank sterk toenemen.

Neem de dop van de benzinetank dus omzichtig los om te voorkomen dat de benzine onder druk uit de tank wordt geperst.

Sla benzine koel, niet langdurig en buiten direct zonlicht op.



Vereiste brandstofspecificatie(s) om een goede werking van het emissieregelsysteem te waarborgen: E10-brandstof zoals vastgelegd in de desbetreffende EU-richtlijnen.

Tankinhoud	0,58 ℓ (580 cm^3)
Voorgeschreven brandstof	Gewone of superbenzine, liefst loodvrij

VOORZICHTIG:

- *Veeg om te beginnen de benzinedop en de tank rondom de dop schoon om te voorkomen dat er vuil in de benzine terechtkomt.*
- *Gebruik bij het vullen een trechter of een jerrycan met schenktuit.*
- *Bijvullen verloopt gemakkelijker als u de machine in de maaistand zet.*
- *Zet de machine stevig neer zodat hij niet kan omvallen.*

⚠ WAARSCHUWING

Benzine is uiterst brandbaar en onder bepaalde omstandigheden zelfs explosief.

Vul de tank hetzij buiten, hetzij in een geventileerde ruime en altijd met uitgeschakelde motor.

Tijdens het navullen mag niet gerookt worden, ook niet door omstanders.

Laat niemand met open vuur of met vonkgevaarlijk gereedschap in de buurt komen, ook niet in de buurt van de plaats waar de jerrycans zijn geplaatst.

De benzinetank mag slechts tot onder de schenkbuis worden gevuld.

Draai na het vullen de dop stevig op de tank.

Voorkom morsen.

Gemorste benzine of benzinedamp vat gemakkelijk vlam.

Start de motor pas wanneer eventueel gemorste benzine volledig verdampt is en eventuele dampen verdreven zijn.

Veeg op de huid gemorste benzine onmiddellijk af en voorkom het inademen van benzinedamp.

HOUD BENZINE BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN.

BENZINE MET ALKOHOL

Gebruik nooit benzine die oud, gecontamineerd of met olie vermengd is.

Wanneer u benzine vermengd met alcohol (gasohol) wilt gebruiken, controleer dan of het octaangetal ten minste even hoog is als door Honda wordt voorgeschreven.

Er bestaan twee soorten "gasohol": één waarin ethanol is bijgemengd en één waarin methanol is bijgemengd.

Gebruik geen gasohol die meer dan 10% ethanol bevat.

Gebruik geen benzine die meer dan 5% methanol (methylalcohol) bevat, en die geen additieven en corrosievertragers voor methanol bevat.

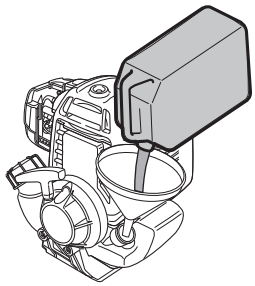
NB:

- Schade aan het brandstofsysteem of vermogensverlies van de motor voortkomend uit het gebruik van benzine die meer alcohol bevat dan toegestaan, worden niet gedekt door de garantie.
- Controleer alvorens benzine te kopen bij een onbekende leverancier of de benzine alcohol bevat. Is dit het geval, ga dan na welk type alcohol het betreft en wat het percentage is.
  Als u bij het gebruik van een specifieke benzine symptomen opmerkt die duiden op een verminderde motorwerking, schakel dan over op het gebruik van een benzine waarvan u zeker weet dat deze minder alcohol bevat dan maximaal is toegestaan.

OLIECARTER VULLEN

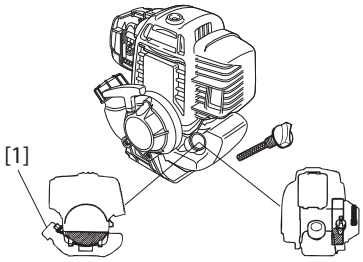
WAARSCHUWING

Laat de motor nooit draaien met onvoldoende olie aangezien dit vrijwel onherstelbare schade kan veroorzaken. Schakel de motor uit, leg de machine op een vlakke, horizontale bodem en controleer het oliepeil. Het gebruik van nietdetergente olie of tweetaktolie kan de levensduur van de motor bekorten.



OLIEPEIL CONTROLEREN

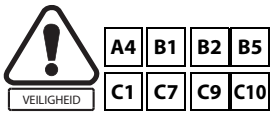
Kijk vóór ieder gebruik rond en onder de motor om tekenen van olie- of brandstoflekken op te sporen.



1. Leg de machine plat op een horizontale bodem.
2. Neem de dop van de oliecarter en controleer het oliepeil. De tank moet tot onderaan de schenktuit gevuld zijn [1].
3. Vul de tank zonodig tot onderaan de schenktuit na met de voorgeschreven oliesoort. Gebruik Honda 4-taktolie of een overeenkomstige detergentolie van goede kwaliteit (SG, SF). Vereiste smeeroliespecificatie(s) om een goede werking van het emissieregelsysteem te waarborgen: Originele Honda-olie.

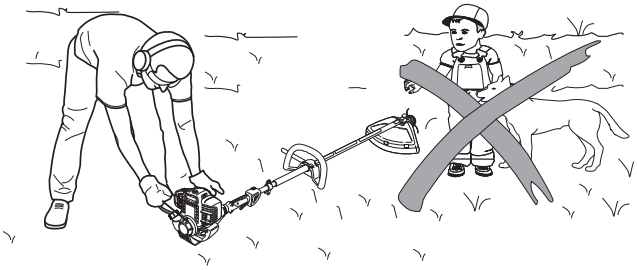
WAARSCHUWING

Leg de machine bij starten op de grond en zorg dat de machine stabiel ligt. Pas op dat het snijgereedschap de grond noch andere voorwerpen raken kan.



VOOR U DE MACHINE START

Controleer of alle beschermkappen goed zijn aangebracht en stevig op hun plaats zitten. Zorg voor de noodzakelijke persoonlijke bescherming door het dragen van een veiligheidsbril of gelaatsscherm, oorbeschermers, laarzen en werkhandschoenen.
Controleer of het snijgereedschap en de handgrepen vast zijn aangehaald. Breng de machine naar een andere plaats (indien u de brandstoftank heeft gevuld) en leg hem op vlakke bodem. Kijk of de bougiekabel op de bougie is aangesloten.



MOTOR STARTEN

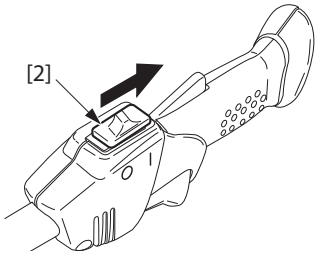
KOUDE MOTOR STARTEN

De motor moet als koud worden beschouwd wanneer hij in de afgelopen 10 minuten niet langer dan 5 minuten heeft gedraaid.

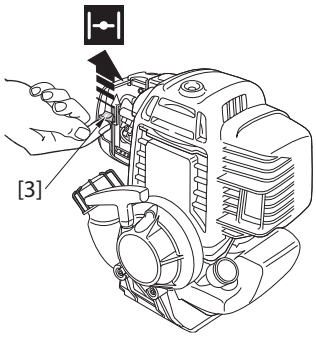
NB: Als de omgevingstemperatuur te hoog is ('s zomers), start de motor wellicht beter zonder gebruikmaking van de starter.

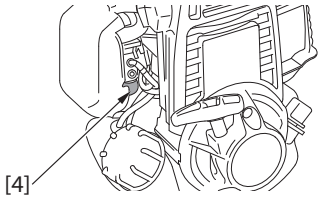
START DE MOTOR ALS VOLGT:

1. Zet de Aan/Uitschakelaar [2] in de stand START.

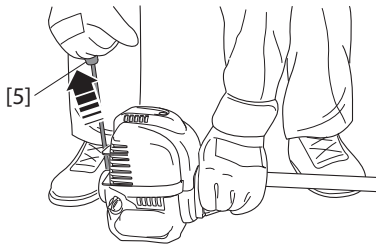


2. Zet de choke [3] in de stand CLOSE (hefboom omhoog).





3. Druk de opvoerpomp [4] een aantal keren in totdat deze zich heeft gevuld met brandstof. Wanneer de opvoerpomp [4] te vaak wordt ingedrukt, stroomt de overtollige brandstof terug naar de brandstoftank. Als de opvoerpomp [4] niet vaak genoeg wordt ingedrukt, start de motor mogelijk niet.
4. Trek langzaam aan de startkoordhandgreep [5] tot u weerstand voelt.
5. Trek thans krachtig aan de handgreep tot de motor start.
6. Zet de choke [2] in de stand OPEN (hefboom omlaag) wanneer de motor op toeren is.



VOORZICHTIG:

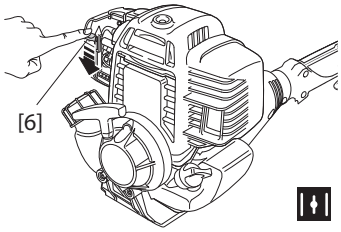
- *Trek het starterkoord niet volledig uit.*
- *Laat na starten de handgreep niet los waardoor hij onder de veerkracht terugschiet en de starter beschadigen kan, maar geleid hem met de hand terug.*

NB: Trek altijd met een forse ruk aan de handle van het starterkoord, anders vonkt de bougie niet voldoende.
Plaats de voet of de knie niet op het huis van de aandrijfas om de machine op zijn plaats te houden - dit kan verbuigen van het huis en ten gevolge hebben en de machine onbruikbaar maken.

WARME MOTOR STARTEN

De motor moet als warm worden beschouwd wanneer hij in de afgelopen 10 minuten langer dan 5 minuten heeft gedraaid.

Ga bij het starten van een warme motor te werk als bij een koude motor, alleen hoeft de choke [6] niet gesloten te worden.



NB: Ga bij een moeilijk startende warme motor als volgt te werk:

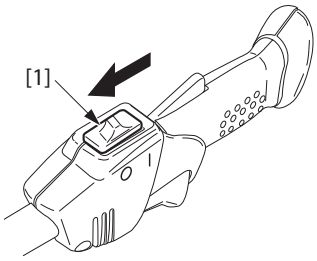
1. Zet de motorschakelaar in de stand OFF (O).
2. Zet de CHOKE-handle in de stand OPEN.
3. Houd de gasknop ingedrukt.
4. Trek 3 à 5 maal aan het starterkoord en laat de gasknop los.
5. Start de motor als bovenbeschreven.

VOORZICHTIG:

- *De motorschakelaar moet in de stand OFF staan (O).*
- *Wanneer dit niet gebeurt en de motorschakelaar in de stand ON blijft staan, kan het flexibel snijgereedschap bij opnieuw starten van de motor direct gaan draaien en letsel veroorzaken.*

MOTOR UITSCHAKELEN

1. Zet de Aan/Uitschakelaar in de stand STOP [1].
2. Gebruik deze schakelaar eveneens voor het uitschakelen van de machine bij noodgevallen.



⚠ WAARSCHUWING

Wanneer de motor wordt uitgeschakeld moet u het snijgereedschap rustig laten uitlopen.

GEBRUIK

Lees de veiligheidsvoor.

TRIMMERS AANHAKEN

⚠ WAARSCHUWING

Bij gebruik van de machine moet voorkomen worden dat het draaiende snijgereedschap harde voorwerpen raakt. Houd het snijgereedschap op veilige afstand van het lichaam.

Houd de machine stevig en met beide handen vast [3].

VOORZICHTIG:

- *Laat de machine niet onbelast of langdurig op hoge toeren draaien aangezien dit de motor kan beschadigen, maar laat de gashendel los wanneer u de machine verplaatst.*

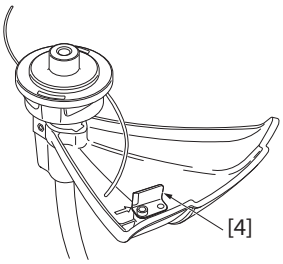
Gebruik de nylontrimmerkop om na het grasmaaien de randen van het gazon af te werken. De trimmerkop is uitermate praktisch voor het maaien van gras aan de voet van een muur of hek, rondom bomen, palen en smalle stroken of ongelijke oppervlakken waar u met de grasmaaimachine niet bij kunt.

⚠ WAARSCHUWING

Controleer altijd of het snoermes [4] juist is gemonteerd op de bescherming.

SNOER AFWIKKELEN

Druk bij maximumtoerental het flexibel snijgereedschap licht tegen de grond. Herhaal dit tot de lengte van het snoer voldoende is. Wanneer thans de motor gestart wordt zal een te lang snoer automatisch door het mes op de juiste lengte worden afgekort.



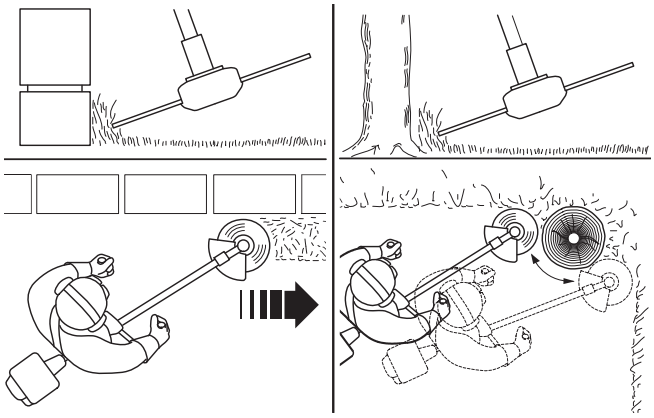
SNIJDEN

Nylon snoer snijdt gras netjes af en spaart de schors van boomstammen.

Pas evenwel op met jonge planten. Gebruik op harde voorwerpen heeft voortijdige slijtage ten gevolge.

Bij het snijden van grasranden kunt u de trimmerkop het beste schuin houden.

Voor het maaien van grote gedeelten waar u met de grasmaaimachine niet bij kunt, moet u de trimmers horizontaal heen en weer bewegen.



VOORZICHTIG:

- *Voorkom dat de onderkant van de trimmerkop de grond raakt en schade oploopt (dit beschadigt trouwens ook het gazon).*

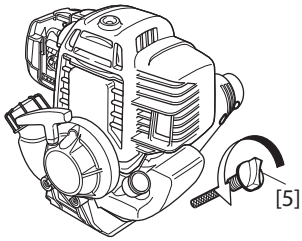
ONDERHOUD

C11 **D10**

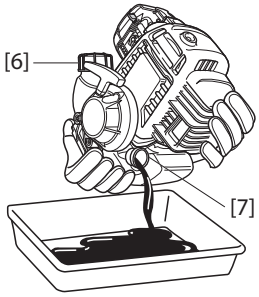
MOTOROLIE VERVERSEN

NB: Olie wordt het snelst en best afgetapt bij warme motor.

1. Controleer of de benzinevuldop [6] stevig is vastgedraaid.

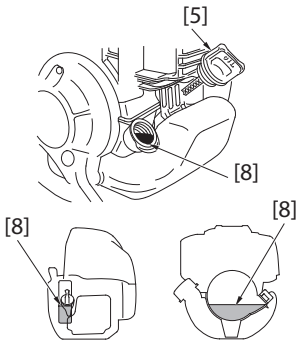


2. Schroef de olievuldop [5] los, houd de machine boven een geligend blik en ledig het carter [7].



3. Vul het carter met een voorgeschreven olie en controleer het oliepeil [8] (zie blz. 6).

Inhoud oliecarter	0,08 ℓ (80 cm^3)
Aanbevolen olie	SAE 10W-30



4. Breng de olievuldop [5] aan.

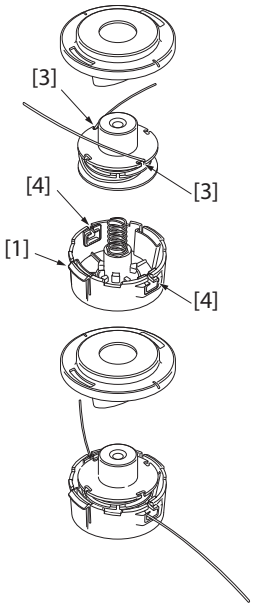
VOORZICHTIG:

- *Was de handen met water en zeep na contact met gebruikte olie.*

NB: Afgewerkte motorolie moet op voorgeschreven wijze worden afgevoerd. De beste manier is, afgewerkte olie in een olieblik te gieten, het blik te sluiten en bij de gemeentereiniging in te leveren. Afgewerkte olie mag onder geen beding bij het huisvuil worden gedaan of buiten op de grind worden gestort.

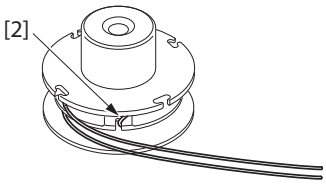
NIEUW SNOER MONTEREN

1. Druk op de twee lipjes [1] aan weerszijden van de kop om deze te openen.
2. Neem de spoel uit de trimmerkop en verwijder het resterende snoer.
3. Neem 3 meter snoer met een diameter van 2,4 mm en vouw het dubbel.
4. Schuif het midden van de snoer in de klem [2] van de spoel en spoel het snoer op in de aangegeven richting.
5. Klem de twee einden in de tegenover elkaar aangebrachte klemmen [3] (laat aan elke kant 10 cm snoer uitsteken).
6. Druk de spoel in de trimmerkop en steek de uitstekende stukken snoer door de openingen in de zijkant [4].
7. Breng de kap aan.



VOORZICHTIG:

- *Gebruik alleen de voorgeschreven snoerdiameters (zie Technische gegevens).*
- *Te dik snoer heeft overbelasting van de motor en slechte prestaties tot gevolg.*



⚠ WAARSCHUWING

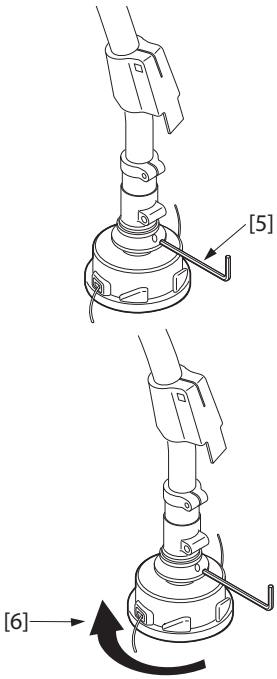
Gebruik altijd nylon, nooit ander materiaal (ijzerdraad o.i.d.).

Om ernstig persoonlijk letsel te voorkomen maakt u de bougiekap los zodat per ongeluk starten is uitgesloten.

Draag dikke werkhandschoenen om uw handen te beschermen tijdens het vervangen van het flexibel snijgereedschap.

DEMONTEREN VAN HET FLEXIBEL SNIJGEREEDSCHAP

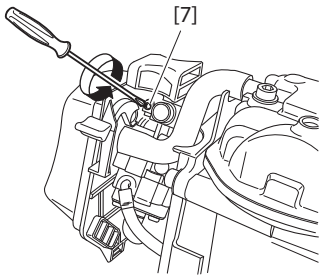
1. Blokkeer de kop met de meegeleverde zeskantsleutel [5].
2. Draai het flexibel snijgereedschap rechtsom los [6].
3. Monteer het flexibel snijgereedschap in omgekeerde volgorde van demontage.



CARBURATEUR NASTELLEN

WERKWIJZE

Start de motor en laat hem op temperatuur komen. Draai de sproeiernaald [7], afhankelijk van het gewenste toerental, linksom of rechtsom.

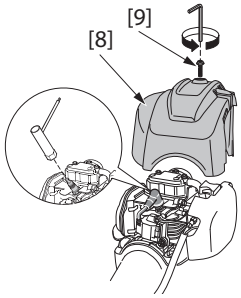


Toerental	3 100 ±200 min^{-1}(tpm)

NB: Gebruik bij nastellen de tabel.

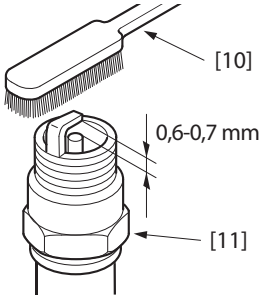
ONDERHOUD VAN DE BOUGIE

1. Demonteer om te beginnen de kap [8].
   Los de bout [9] met de meegeleverde zeskantsleutel.



NB: Onder de motorkap bevinden zich hete en draaiende onderdelen (vliegwielmagneet). De trimmers mag in geen geval worden gebruikt zonder de motorkap.

2. Neem de bougiekap van de bougie en draai de bougie met de meegeleverde bougiesleutel uit de cilinderkop.
3. Borstel de elektroden schoon met een staalborsteltje [10].
4. Zijn de elektroden versleten, dan moet de bougie [11] vervangen worden met een bougie met dezelfde eigenschappen.
5. Meet de afstand tussen de elektroden met een voelermaatje. Moet de afstand nagesteld worden, tik dan voorzichtig met een sleutel of hamer op de bovenste elektrode.



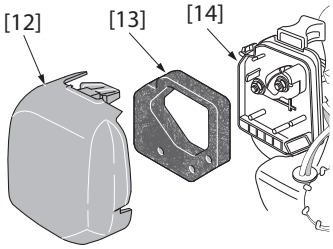
6. Schroef de bougie om te beginnen handvast in de cilinderkop.
7. Haal de bougie verder een halve slag aan met de bougiesleutel. Gaat het om de oude bougie, dan een achtste of een kwartslag voldoende.
   AANHAALMOMENT: 11,8 N·m (1,2 kgf·m)

VOORZICHTIG:

- *Een slecht aangehaalde bougie wordt heet en kan de motor beschadigen. Een te vast of schuin aangehaalde bougie kan onherstelbare schade veroorzaken aan het motorblok.*

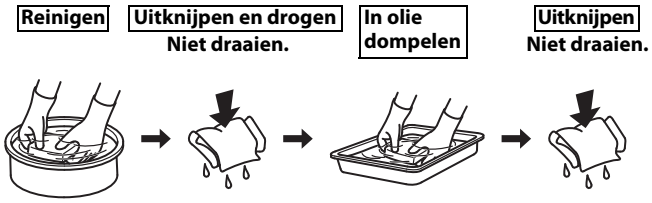
ONDERHOUD LUCHTFILTER

Het filterelement is kunststofschuim en dient tot het vangen van vuil dat anders in de motor terecht zou komen en daar schade aan zou richten. Een vervuild luchtfilter vermindert het motorvermogen en vergroot het brandstofverbruik.



1. Neem de filterkap [12] van het filterhuis [14] en verwijder vervolgens het filterelement [13].

2. Reinig het element in warm zeepsop of met een onbrandbaar oplosmiddel en laat het drogen.
3. Dompel het element in schone motorolie en knijp er de overtollige olie uit.



4. Breng het element in het filterhuis aan en monteer de kap.

ONDERHOUDSSCHEMA

Onderhoud te verrichten volgens de aangegeven tussentijden uitgedruckt in maanden of draaivren.		Tijdstip			
Onderdeel	**Werkzaam-heden**	Voor elk gebruik	Om de 3 maanden of na 25 u	Om de 6 maanden of na 50 u	Leder jaar of na 100 u
Koelribben motorblok	Reinigen			■	
Snijgereedschap en kap	Controleren	■			
Buitenkant kop	Reinigen	■			
Werking gashandle	Controleren	■			
Werking stopknop	Controleren	■			
Stationair toerental/ koppeling	Controleren	■			
Luchtfilterelement	Controleren	■			
	Reinigen		(1)		
Luchtfilterhuis	Reinigen		(1)		
Bougie (uitwendig)	Reinigen			■	
Bougie-elektroden	Controleren				■
	Reinigen				■
Carburateur (uitwendig)	Reinigen		■		
Benzineleiding	Controleren	Om de 2 jaar (zonodig vervangen) (2)			
Benzinefilter	Controleren				(2)
Koppelingsveer en voering	Controleren			(2)	
Ralenti	Controleren				(2)
	Nastellen				(2)
Motorolie	Controleren	■			
	Verversen	Na de eerste 10 bedrijfsuren en vervolgens om de 6 maanden of 50 bedrijfsuren			
Benzinetank (uitwendig)	Reinigen				■
Klepspeling	Nastellen				(2)
Bouten en moeren	Controleren / natrekken	■			

(1) Vaker bij gebruik in stoffige omgeving.
(2) Deze onderhoudswerkzaamheden moeten door uw onderhoudsdealer worden uitgevoerd.

STORINGZOEKEN

Symptoom	Waarschijnlijke oorzaak	Blz
Motor start niet.	1. Geen benzine.	5
	2. Stopknop op STOP.	6
	3. Bougiekabel kapot of los.	8
	4. Bougie defect of elektrodenafstand te groot.	8
	5. Motor verzopen. Bougie demonteren en drogen.	8
	6. Benzinefilter vervuild - reinigen.	-
Machine start moeilijk.	1. Luchtfilter vervuild.	5
	2. Vuil in de benzine of gebrek aan vermogen.	8
	3. Water in de benzine.	-
	4. Ontluchtopening in benzinetank of carburateur verstopt.	-
Motor loopt onregelmatig.	1. Bougie defect of elektrodenafstand te groot.	8
	2. Luchtfilter vervuild.	8
Motor loopt warm.	1. Elektrodenafstand te groot.	8
	2. Luchtfilter vervuild.	8
	3. Koelribben motorblok vervuild.	-
	4. Gebrek aan olie.	6
	5. Pulley starterkoord vervuild.	-
Machine trilt hevig.	1. Losse motorbevestigingsbouten.	-

VERVOER EN OPSLAG

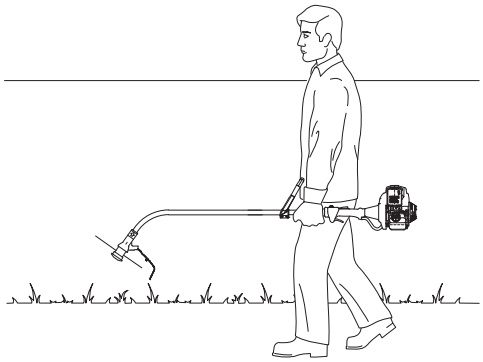
VERVOER

WAARSCHUWING

Vervoer of draag alleen een uitgeschakelde machine.

Dragen: In het midden van het aandrijfashuis vastnemen, en in evenwicht houden.

Vervoeren: Goed vastbinden en voorkomen dat er benzine uitlekt.



OPSLAG

Wanneer de machine langer dan 2 maanden opgeborgen wordt, moet het onderstaande onderhoud worden uitgevoerd:

- Benzinetank ledigen en motor laten draaien tot de carburateur droogvalt.
- Bougie verwijderen en een paar druppels olie op de zuiger gieten (dezelfde olie als die in het oliecarter).
- Langzaam aan het starterkoord trekken op de olie over de cilinderen zuigerwanden te verdelen en bougie in de cilinderkop schroeven.
- Plantaardig en ander vuil verwijderen (koelribben, transmissiekop, onder de beplating).
- Blanke delen inoliën.
- Machine in fabrieksverpakking en droog en koel opbergen.
- Bij staand opgeborgen machine: Motor onderaan en machine voor omvallen behoeden.

UIT DE WINTERBERGING HALEN

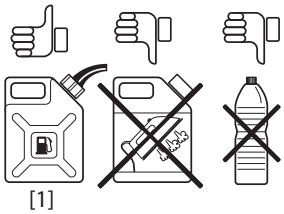
1. Neem de bougie los, kontroleer of deze schoon is en de afstanden tussen de elektroden juist is. Trek een paar keer aan het starterkoord om eventueel vuil uit te werpen.
2. Draai de bougie handvast aan en voorts met de bougiesleutel goed vast (een achtste tot een kwartslag is voldoende).
3. Kontroleer de smeerolie op vuil en vervolgens het oliepeil.
4. Vul de benzinetank en start de motor.

NB: Indien u voor winterberging olie in de cilinder heeft gegoten, zal de motor even roken, maar dat is volkomen normaal.

OPSLAG VAN BRANDSTOF

NB:

- Benzine veroudert tijdens de opslag.
  Oude benzine veroorzaakt startproblemen harsafzetting waardoor de brandstoftoevoer verstopt raakt. Als de benzine in uw maaier tijdens de berging veroudert, moeten de carburateur en andere onderdelen van de brandstoftoevoer mogelijk gerepareerd of vervangen worden.
- Gebruik alleen recipiënten of kannen die specifiek voor koolwaterstoffen [1] zijn ontworpen. Zo voorkomt u verontreiniging van de benzine door de oplossing van de wanden van het recipiënt, waardoor de motor slecht gaat functioneren.



[1]

- Bewaar de brandstof op een donkere plaats in een ruimte zonder temperatuurschommelingen (bij voorkeur niet in een schuur of tuinhuisje).
- Een verstopt carburateur of kleverige kleppen door verouderde of verontreinigde benzine zijn niet door de waarborg gedekt.
- De kwaliteit van loodvrije benzine vermindert snel (2 à 3 weken in sommige gevallen),gebruik daarom geen benzine van meer dan een maand oud. Sla niet meer brandstof op dan het strikte minimum voor één maand.

ACCESSOIRES

COURANTE ONDERDELEN, VERBRUIKSPRODUCTEN

Afhankelijk van model worden bepaalde accessoires standaard meegeleverd. Alle accessoires kunnen worden nabesteld.

	UMS425E
	LEET
Gras en onkruid, kaalslag	
	72560-VL6-R11
	Standaard
Courante onderdelen	
	17211-Z0H-000
	Luchtfilter
	31915-Z0H-003
	Ontstekingsbougie
	28462-ZM3-003
	Trekkoord voor starter
Verbruiksproducten	
	08221-888-010MP
	Motorolie

WAARSCHUWING

Voor uw veiligheid, is het strikt verboden om het even welke andere toebehoren te monteren dan de toebehoren in de bovenstaande lijst, die speciaal voor uw model en type trimmer zijn ontworpen.

TECHNISCHEGEGEVENS

MODEL		UMS425E1
		LNET
TECHNISCHE GEGEVENS		
Beschrijvingskode		HAGF
Funtie		Gras maaien
Afmetingen L x b x h	mm	1 707 x 222 x 423
Drooggewicht (zonder mes, motorolie, brandstof)	kg	5,4
MOTOR		
Model		GX25T
Beschrijvingskode		GCALT
Type		4-Takt, 1 cilinder verticale kopklepmotor
Cylinderinhoud	cm^3	25,0
Boring / Slag	mm	35,0 x 26,0
Nettovermogen* (SAE J1349)	kW/min^{-1}(tpm)	0,72 / 7 000
Max. netto koppel van de motor* (SAE J1349)	$N{\cdot}m/min^{-1}$(tpm)	1,0 / 5 000
Maximumtoerental	min^{-1}(tpm)	10 000 MIN
Stationair toerental	min^{-1}(tpm)	3 100 ±200
Motorolie		SAE 10W-30
Inhoud oliecarter	ℓ (cm^3)	0,08 (0,8)
Benzine		Zonder lood
Inhoud benzinetank	ℓ (cm^3)	0,58 (580)
Ontsteking		Transistor-magnet
Merk en type bougie		NGK CMR5H
Carburateur		Membrane
Toerental snijgereedschap	min^{-1}(tpm)	7 000
Lengte nylonsnoer Snoer Ø 2,4 mm (standaard)	m	3
Kooldioxide (CO2) emissies**		Zie "Overzicht CO2-informatie" op www.honda-engines-eu.com/co2

* *Het nominale vermogen van de motor in dit document is het nettovermogen gemeten volgens SAE J1349 en geleverd met een productiemachine GX25T bij 7 000 min^{-1}(tpm) (Nettovermogen) en SAE J1349 bij 5 000 min^{-1}(tpm) (Max. netto koppel van). Massaproductiemotoren kunnen hiervan afwijken. Het uiteindelijke vermogen is afhankelijk van vele factoren, zoals bedrijfstoerental, omgevingscondities, onderhoud e.d.*

** *Deze meetresultaten voor CO2 betreffen metingen volgens een vaste testcyclus onder laboratoriumomstandigheden, gedaan op een (basis)motor die representatiefis voor het betrokken motortype (de betrokken motorfamilie); zij impliceren of vormen geen enkele garantie voor de prestaties van een bepaalde motor.*

		UMS425E1
		LNET
Het equivalent geluidsdrukniveau bij de oren van de operator (volgens de norm ISO 22868)	dB(A)	96
Meetonzekerheid	dB(A)	1
Gemeten geluidsvermogen (volgens de norm ISO 22868)	dB(A)	105
Meetonzekerheid	dB(A)	1
Geluidsvermogensniveau (volgens richtlijn 2000/14/EG)	dB(A)	109
Equivalent trillingsniveau (volgens de norm EN ISO22867: 2008, EN 12096: 1997)	m/s^2	7 (V / A)
Meetonzekerheid	m/s^2	2,8